



**REPUBLIK INDONESIA**

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING  
BETWEEN  
THE STATE MINISTRY OF YOUTH AND SPORTS AFFAIRS OF  
THE REPUBLIC OF INDONESIA  
AND  
THE MINISTRY OF YOUTH AND SPORTS OF THE REPUBLIC OF LEBANON  
ON  
YOUTH AND SPORTS COOPERATION**

The State Ministry of Youth and Sports of the Republic of Indonesia and the Ministry of Youth and Sports of the Republic of Lebanon, hereinafter referred to as "the Parties";

**DESIRING** to expand and strengthen the friendship between both countries and to promote cooperation between the Parties in youth and sports matters;

**CONSIDERING** the need to develop and foster the relations on youth and sports matters, as well as the cooperation between the two countries;

**PURSUANT** to the prevailing laws and regulations as well as policies of the respective countries;

**HAVE AGREED** as follows:

**ARTICLE 1  
AIMS OF COOPERATION**

This Memorandum of Understanding aims to promote human resources development in the field of youth and sports between the Parties on the basis of reciprocity, mutual understanding and benefit.

**ARTICLE 2  
FIELDS OF COOPERATION**

The Parties endeavor to promote cooperation in the following areas:

1. Youth Matters:
  - a) Visit exchange of youth, government officials in charge of youth policy making or representative of youth organizations;
  - b) Extension of invitations to international conferences or seminars on youth matters held in each country;

- c) Exchange of information on youth matters;
  - d) Encouraging the participation in youth camps, youth festivals, and other youth events held in each country;
  - e) Exchange of training of youth leadership, entrepreneurship, and empowerment;
  - f) Exchange in make-up of youth facilities and basic facilities;
  - g) Area development cooperation of youth entrepreneurship;
  - h) Encouraging youth tourism and make it a way to deepen mutual knowledge of the civilization of the other party, support peace and strengthen friendship;
  - i) Encouraging the cooperation between Youth organization and non governmental centers from both country.
  - j) Cooperation in science and technology on youth.
2. Sports Matters:
- a) Encouraging the exchange in the fields of competitive, recreational and educational sports;
  - b) Encouraging the participation of the respective delegations in sports events held in each country;
  - c) Establishing contacts, communication, and collaboration between sports institutions of the two countries to facilitate exchange of experience through joint exhibition, exchange of information materials, as well as science and technology;
  - d) Establishing cooperation on sport facilities, sport equipments, and sport industry between the two countries;
  - e) Exchanging referees, sports delegation, experts and athletes through the participation in education programs, training, seminars, and conferences held in each country;
  - f) Facilitating cooperation among sports organization, with regards to hiring athletes and coaches in all fields of sports;
  - g) Collaboration in the area of sports research and development.
  - h) Inviting referees to participate in allsports fields organized by the sports federations.
3. Any other cooperative activities on youth and sport matters jointly decided upon by the Parties.

### **ARTICLE 3 INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS**

1. Each Party shall protect, within its territory, intellectual property rights of other Party in accordance with the domestic law in force in their respective country.
2. In case specific arrangement, programs or project may result in intellectual property, the Parties shall include separate arrangement in accordance with their respective regulations.

**ARTICLE 4  
FINANCIAL CONDITION**

1. All cooperative activities under this Memorandum of Understanding shall be subject to the availability of funds of each Party and they must be analyzed and mutually agreed upon by the Parties.
2. Youth, Sports and Officials delegations from both countries shall exchange visits, provided that the visiting delegation assumes costs of round trip travel
3. Host party shall assume costs for temporary stay, including food, medical treatment and internal transportation.

**ARTICLE 5  
IMPLEMENTATION**

The Parties shall agree to implement this Memorandum of Understanding through the development of specific arrangement. Such arrangement shall specify the financial matters, responsibilities of the Parties involved, and other related matters.

**ARTICLE 6  
LIMITATION OF ACTIVITIES OF PERSONNEL**

Each Party shall assure that its personnel involved in the activities related to this Memorandum of Understanding shall respect political independence, sovereignty, and territorial integrity of host country, and the personnel shall have a duty not to interfere in internal affairs of the host county and will avoid any activities inconsistent with the purpose and objectives of this Memorandum of Understanding.

**ARTICLE 7  
SETTLEMENT OF DISPUTES**

Any disputes or differences arising out of the interpretation or implementation of this Memorandum of Understanding shall be settled amicably through consultations and/or negotiations through diplomatic channels between the Parties.

**ARTICLE 8  
AMENDMENT**

This Memorandum of Understanding may be reviewed and amended by mutual written consent by the Parties, which shall be submitted through diplomatic channels. The amendment shall form an integral part of this Memorandum of Understanding.

**ARTICLE 9  
ENTRY INTO FORCE, DURATION AND TERMINATION**

1. This Memorandum of Understanding shall enter into force on the date of its signing;
2. This Memorandum of Understanding shall be in force for a period of 5 (five) years, unless either Party terminates it by giving written notification through diplomatic channels 6 (six) months prior to the expiration;
3. The termination of this Memorandum of Understanding shall not affect the validity and duration of any activities, plans, programs, and projects made under this Memorandum of Understanding until the completion of such activities, plans, programs, and projects.

**IN WITNESS WHEREOF**, the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Memorandum of Understanding.

Done in duplicate in Bali on this twenty third day of October in the year two thousand and eight, in the Indonesian, Arabic, and English languages, all text are being equally authentic. In case of any divergence of interpretation of this Memorandum of Understanding, the English text shall prevail.

**FOR THE STATE MINISTRY OF  
YOUTH AND SPORTS AFFAIRS OF  
THE REPUBLIC OF INDONESIA**

**FOR THE MINISTRY OF  
YOUTH AND SPORTS OF  
THE REPUBLIC OF LEBANON**

**Signed**

**Signed**

**ADHYAKSA DAULT  
STATE MINISTER**

**TALAL ARSLAN  
MINISTER**